

編號 2 號

【人公仔】徐月里原作

記得𠵼讀國民學校一年生個時節，盡驚生疏。等到𠵼讀三年生該年，膽識就越來越大吶<sup>1</sup>，有時節𠵼會在街仔項蹠上蹠下見見世面。有一日，𠵼著等該雙已經著有兩年、無蓋合腳又還好好个屐仔，在市場脣個街路項蹠來蹠去。

該舊街路項有一間洋品店，聽講店項賣盡多洋貨。有賣該紅色布面、白色鞋帶、細妹仔著個關公鞋，過年個時節，吾姆識同𠵼買過一雙，講𠵼讀書個時節正好著。店仔頭前擺一隻使得徙停動個細糖攤仔，有賣抽糖吶個東西，也有賣兜仔假銳仔啦、紙牌仔啦、人公仔啦這兜細人仔搞寮個東西。下把仔𠵼討著五角銀，就會去抽糖仔食。該日餽著𠵼個東西，係用枋仔釘起來个架仔項吊等個該隻——用光面塑膠紙包起來个塑膠人公仔。

該隻塑膠人公仔蓋無共樣，厥頭那毛虬虬膨膨，目珠圓圓金金，會停動，目珠毛翹翹，鼻公刀利利，鼻公頭錐錐，鼻公空細細，手腳幼幼長長，使得變換動作。該兩隻手髀略略吶彎彎，使得擺東西，手

<sup>1</sup> 表完成的語尾助詞。南四縣腔有唸 ieˇ、leˇ、neˇ、eˇ、ueˇ、leˊ、leˋ、lioˊ、lioˋ……等不同讀音，讀者可依文章情境，自由詮釋發揮。

指尖尖翹翹，兩隻腳長長挺腳尾<sup>2</sup>，有一雙滴滴仔<sup>3</sup>个高睜鞋使得替換，高睜鞋呢！會企又會坐。著一領到腳膝頭个洋裝，上身胸脯大，腰骨細細，下身係攝幼褶个膨裙，實在還靚个人公仔哦！𠵼實在蓋想買。

頭家看𠵼企啊在擔仔前看恁久，就行上前問：「細阿妹仔，有想愛買無？歸去同屋下人討錢來買！」該正式係驚死人個價數，你知無？𠵼愛幾下<sup>4</sup>禮拜正討得<sup>5</sup>著五角銀好買食，該下吶五角銀就使得買著甜甜又透心涼個清冰一支呢！頭家講該隻人公仔愛「十七個銀」！

𠵼緊拚拚吶歸去同吾姆講，氣紗紗吶<sup>6</sup>，講都毋會清楚，還緊梆吾姆个手去現場看。噏也噏吶，嚕<sup>7</sup>也嚕過吶，𠵼舞到自家目汁濫串。吾姆講：「這下屋下哪有恁呢個閒錢好買呢？莫過噏吶！阿姆用花布仔做一隻得人惜个布人公仔分你搞。莫再噏到像食著死雞腸樣吶，好恬吶！這五角銀屏好！」𠵼毋甘願歸毋甘願，一時也想無計。自家也知實在係嚕人，鼻公摸摸吶、目汁捽燥來，就恬恬吶無再過吵佢吶。

<sup>2</sup> 挺腳尾：音 tenˋ giogˋ miˊ；提起腳跟，用腳尖著地。

<sup>3</sup> 滴滴仔：音 did did eˋ；很小的、一點點而已。

<sup>4</sup> 幾下：音 giaˊ；指次數有許多次。「幾下」為 (gi` ha) 一詞合音而產生。

<sup>5</sup> 得，本音 dedˋ，含有「可以」、「能夠」的意思。在口語中，常因急讀而唸成 eˋ或 eˇ。以下同此注釋說明。

<sup>6</sup> 氣紗紗吶：音 hi meuˋ meuˋ eˋ；上氣不接下氣的樣子。

<sup>7</sup> 嚕：音 kieuˇ；吵鬧糾纏。

【柯仔子】江昀原作

吾哥係大號个細人仔，從細歇啊山項，滿山趨滿山走，山頂个樹種、野花山草，怕蓋少佢毋識个，莫講係香絲仔、油桐樹，連高天天下個黃牛壇、柯仔樹，佢都蓋熟事。過兩日就係聖誕節吔<sup>1</sup>，吾哥用掛號信寄來十粒左右个柯仔子，咖啡色个柯仔子，像手指尾恁細粒吔，圓圓差毋多像蓮子个形<sup>2</sup>款，毋過柯仔子忒硬<sup>3</sup>，做細人仔个時節，專門拈來打顆瑪<sup>4</sup>搞，在蒂頭平平个好吔<sup>5</sup>抑一節香精仔入去，利用尖尖个尾做支點，尋一個平平个石頭也係桌頂，用手指公同棟指拈等香精仔撙<sup>6</sup>一下，柯仔子就會緊，看麼人辯過久來比輸贏。

搞柯仔子个記憶，分𠵼惱著屋側角該頭牛眼樹，牛眼樹蓋大頭，長年透天青柳柳吔，老嫩大細都盡好在樹下乘涼。樹下有一粒蓋大粒个石頭，長長又平平，盡堵好坐。轉柯仔子比賽大約勢<sup>7</sup>吔就會在這進行，輸个人愛分贏个人一粒柯仔子，柯仔子越多个人就越有口<sup>8</sup>；

<sup>1</sup> 表完成的語尾助詞。南四縣腔有唸 ieˇ、leˇ、neˇ、eˇ、ueˇ、leˊ、leˋ、lioˊ、lioˋ……等不同讀音，讀者可依文章情境，自由詮釋發揮。

<sup>2</sup> 形款：音 hinˇ kuanˋ；模樣、樣子。

<sup>3</sup> 牒硬：音 guag ngang；很硬。

<sup>4</sup> 打顆瑪：音 da` ko ma`；打陀螺。

<sup>5</sup> 好吔：音 ho` eˊ；位置。

<sup>6</sup> 搢：音 zunˋ；用拇指和食指捏著東西來回轉動。

<sup>7</sup> 大約勢：音 tai iogˋ sii；大概。

<sup>8</sup> 有口：音 iuˊ heuˋ；富有。

頭擺仔个細人仔無麼个錢好使，差毋多就係席兜吔它瑪<sup>9</sup>、紙擗仔<sup>10</sup>、也係柯仔子，下把吔歇啊街項个細人仔無哪吔好拈，就會來同佢買，恁呢就做得賺兩尖錢買糖仔食，故所講這兜東西就係山頂細人仔个財產。

吾哥從細就盡即靈<sup>11</sup>，講著搞就一條線，佢用亞鉛線拗個輪仔又圓又靚，盡好駛，分人搞啊毋會癟；佢削个樹弓仔金金又主固<sup>12</sup>，繩一條樹乳上去，看係愛打鳥仔也係打果子都做得，連學校個同學都會同佢訂。

有一擺，都市來个先生講想愛食蕨仔，吾哥七早八早就跣床，飯都毋顧食，揹等書包到圳溝脣拗蕨仔，拗著一大搭，儘採擲一支草綑綑哪，就愛帶去學校分先生，前腳正踏出水面，就看著一尾水蛇趨等過來，吾哥著驚一下落尾仔瀉，一路走到學校腳脣都無揆地。對該擺起勢，先生出咗高價<sup>13</sup>佢都毋肯同先生拗蕨仔吔。

吾哥正式係大號个搞頭王，係講看著細人仔在該門無敵鐵金剛也係做布袋戲，佢都會去共下搞、鬥鬧熱，下把吔還會教細人仔用膨鏡引日頭做科學研究，故所細人仔乜盡好尋佢，三輪車壞核啦、「芭比娃娃」手斷核啦，拼圖鬥毋起來啦……麼个奇奇怪怪个空頭<sup>14</sup>都會來尋佢。佢正式个蓋熱心，老嫩大細都盡好同佢共下，從細到大个人緣盡好，相識滿天下，佢出去旅行个時節，單淨帶兩領衫褲就做得吔，行到哪食到哪，毋管山頂啊海脣，哪吔都有朋友，大家都蓋歡迎佢，佢總係帶分大家歡喜快樂。

<sup>9</sup> 它瑪：音 ta ma`；彈珠。

<sup>10</sup> 紙擗仔：音 ziiˋ biag e`；紙牌，指孩童時期玩的圓形紙牌，圖案多為卡通人物或電視、電影劇中人物。

<sup>11</sup> 即靈：音 jidˋ linˇ；聰敏靈活。

<sup>12</sup> 主固：音 zu` gu；堅固穩當。

<sup>13</sup> 吆高價：音 ang goˊ ga；多高的價格。

<sup>14</sup> 空頭：音 kangˊ teuˇ；玩意兒。

## 【 倔个休閒生活 】 古美珠原作

「有閒時節唱山歌，人生毋使超過勞，貧窮富貴命注定，身體健康快樂多啊快樂多。」這下个人因為工作蓋無閒，生活壓力大，大家歸日仔就勞勞碌碌，做到無閒泊权，大人為著愛照顧家庭，生活當中除忒做事還係做事。讀書人為著愛考一個過理想個學校，每日認真讀書，長透讀到有日無夜。倨正無恁懶，功課雖然蓋要緊，毋過生活當中，還係愛有適當个体閒活動，分倨等放輕鬆正著。

這下个体閒活動有哪兜呢？像旅行、看電視、看電影、看書、運動同跋山，還有這下最時行個騎鐵馬仔這兜。倨个体閒生活盡精彩哦！像倨好唱歌仔，無論係國語歌、學老歌、英文歌也算客家歌，倨全部都曉得。唱歌仔毋使蓋好個場所，隨口就使得唱，隨便你唱到雞毛沉落水，也係石頭浮起來，也無人會管你，倨長透唱等、唱等心情就暢樂起來了<sup>1</sup>！

禮拜日，倨會尋吾老弟共下去學校打籃球同羽毛球，打籃球

毋單只好搞，聽講也使得分姪生到還過高哦！羽毛球个速度盡遽，倨就像孫猴仔共樣，飛上飛下，就驚接毋著球仔，每擺就搞到大汗過細汗，歸身仔落溼，實在還爽快。打球仔分姪添放忒讀書个辛苦，實在快樂。

人講：「花開滿園自然香，八月秋風漸漸涼。」秋天八月半邊仔最合適出去旅行，遶山花了！放寮个時節，吾爸不時會帶倨等出去遶寮。倨盡好去河壩仔捉魚仔，網蝦公，河壩水又鮮又涼，該魚仔在水竇肚泅來泅去，倨同鞋脫忒，遽遽跳入河壩肚仔，該種感覺正式係透心涼，害倨每擺就寮到毋知好歸，這兜就係倨个体閒生活啦！

雖然每一個人个体閒生活無共樣，有人好打球仔，有人好看電影，也有人好看書，好做麼个都無要緊，最主要愛尋一個你中意个体閒活動，來分你放輕鬆。大家在這恁無閒個社會，毋好分工作也係功課變成若生活个全部哦！恁呢到老了，正來怨嘆就來毋掣了！愛記得，休息係為著行還過遠個路，故所，這下無論大人也細子，大家定著愛安排休閒生活，分自家每日輕鬆又快樂。

<sup>1</sup> 表完成的語尾助詞。南四縣腔有唸 ieˇ、leˇ、neˇ、eˇ、ueˇ、leˊ、leˋ、lioˊ、lioˋ……等不同讀音，讀者可依文章情境，自由詮釋發揮。

編號 6 號

【學勤三年，學懶三日】徐子涵原作

對𠵼還盡細個時節，吾姆就不時話𠵼講：「屋愛朝朝掃，田愛日到，書愛日日讀。」又講：「一日學習一日功，一日無學十日空。」故所，無論學校係上課也係放寮，吾姆規定𠵼兩姊妹，每日都愛讀書、愛運動、愛拚掃！因為緊寮緊懶戶，緊睡緊懶，𠵼等人哪，學勤，愛有三年，學懶，毋使出三日哦！

毋會差，𠵼等愛經過盡久個時間，正會改忒懶戶個性格，絕對無辦法在三兩日仔就養成勤勞個好習慣，係講毋肯做事、毋肯停動啊，兩下半仔就會變懶戶了<sup>1</sup>！懶戶人做麼个都難，連食飯都懶煮、懶食。

還記得有一年寮熱<sup>2</sup>，堵堵好吾姆做頭路盡無閒，𠵼想偷懶一下，一暫仔無讀書、無運動，應該無麼个要緊，就偷偷仔看電視、搞電腦，毋係食就係搞，每日都歡喜靂天<sup>3</sup>，生活盡享受！無想著，正幾日仔，就開始起懶根了，朝朝睡到日頭紅！歸日仔流流漂漂，像閒

神野鬼仰仔，一日過一日，時間就恁呢分𠵼白白浪忒去了！

到欸愛開學個時節，正知河壩跑馬——壞蹄了！一大堆個事情毋曾做忒，無頭無緺，害𠵼毋知愛仰結煞正好！趕緊讀書寫字，毋過，看無兩下仔個書，寫無兩行个字，就無精神个頭磬磬仔啄目睡；書房乜狼狼犁犁，堆山塞海，看著就蓋懶，唉！歸個人就像分大石頭砘著，感著壓力盡大。有欸該擺個經驗，𠵼正知得：「坐久變懶，睡久成病。」這句話實在有影，確實係「學勤三年，學懶三日。」

𠵼這下毋會再過恁呢、毋敢懈怠了！自家個東西，定著會隨時收摯好，毋會儘採亂放，𠵼會同屋下整理到伶伶俐俐，食飽飯，也會遽啊檢摯；𠵼會規劃時間、煞猛讀書，還會保持運動個好習慣。做事情會過緊板<sup>4</sup>兜仔，趕燒趕熱去完成，斷真係「毋怕事難，就驚人懶！」

漸漸仔，𠵼體會著老上人講個：「人勤地獻寶，人懶地生草」、「勤人登高易，懶人伸指難」、「勤勞糧滿倉，懶戶空米缸」、「勤勞身體好，懶戶催人老」這兜鼓勵人愛勤勞個道理，總講，「學勤三年，學懶三日。」𠵼等個生活愛好，就愛過煞猛兜仔，總講係耕種有用心，饅頭底下有黃金！

<sup>1</sup> 表完成的語尾助詞。南四縣腔有唸 ieˇ、leˇ、neˇ、eˇ、ueˇ、leˊ、leˋ、lioˊ、lioˋ……等不同讀音，讀者可依文章情境，自由詮釋發揮。

<sup>2</sup> 寮熱：音 liau ngiad；放暑假。

<sup>3</sup> 歡喜靂天：音 fonˊ hiˋ lagˋ tienˊ；欣喜異常。

<sup>4</sup> 緊板：音 ginˋ banˋ；形容動作快。

## 【 倔个隔壁鄰舍 】 黃詩婷原作

人講：「近鄰贏過遠親！」確實無毋著，倨等生活當中，盡多事情無辦法單人獨馬去完成，需要隔壁鄰舍來攞手，故所，歇啊上家下屋<sup>1</sup>會相照顧个社區，係盡幸福个。

歇啊吾上家个人，大人細子都盡良善，對人盡好。該做阿婆个，堵著熟事人都係開容笑面个相借問，看著毋熟識个，也會同佢領頭，打招呼！佢兩公婆，無論莊項麼人屋下做好事、也係歪事，無就廟項做鬧熱，都會義務踏過去攞手，對左鄰右舍也蓋親切，蓋有人緣，大家都盡好同佢等打嘴鼓。厥俆仔、心白盡賢孝，畜个細人仔，講話細聲細義，蓋有禮貌，盡知人我、知上下，分大家盡阿諧！

歇啊吾屋下對面个阿婆盡煞猛種菜，每日臨暗頭都會去菜園淋菜，佢講，自家菜園種个菜無農藥，又盡萋，食起來過安心！故所，每擺有收成，都會送菜分倨等煮來食。

斜對面个阿公盡樂線，生活態度係「手痛好過家，腳痛好繡花。」不時會看得<sup>2</sup>著佢在禾埕項，坐啊在矮凳仔項鋸弦仔、唱山

<sup>1</sup> 上家下屋：音 song ga' ha' vug`；鄰居。

<sup>2</sup> 得，本音 ded`，含有「可以」、「能夠」的意思。在口語中，常因急讀而唸成 e` 或 e``。

歌，分人聽著盡爽快，無愁無慮！下把仔，倨也會跔等吾公過家去厥屋下泡茶、寮涼，聽佢等講古，感著盡趣妙，分倨體會著「敬老得福，敬禾得穀」个道理。

毋過，歇啊吾下屋个人，煩惱過多！兩個俆仔盡毋聽教、毋像人，兩兄弟歸日仔吵吵鬧鬧，吵事相罵，惡桀桀<sup>3</sup>仔，還長透相打相捶。做爺哀个講無兩句，佢等就頸偏偏仔、眼鬥鬥仔，像愛食人樣仔，連厥爸、厥姆都毋敢管教，不時譴到核滿肚飽，正式係「敢死，閻羅王都驚。」毋單淨影響著莊項个安寧，大家也心寒膽顫。堵著恁呢个鄰舍，實在愛有相當个度量。

除核該家人，倨个隔壁鄰舍大體都會互相照顧，放寮日出去，也會攞手掌屋。每禮拜六朝晨頭，還看得著蓋多義工阿伯同伯姆，拿等掃把同畚斗，在該掃大路、拚垃圾、清水溝！表現出大家團結合作、愛護社區个精神！係講莊項辦活動，廟坪做大戲、打醮、迎神做鬧熱个時節，大家會同心協力、互相攞手鬥鬧熱。

<sup>3</sup> 惡桀桀仔 音 og` kiad kiad e`；凶狠狠的樣子。

【行春】邱一帆原作

新春時節，帶等輕鬆、歡喜个心情，踰等定定仔、毋使門緊<sup>1</sup>个腳步，去外背行行寮寮啊！看山看水、看樹看花、看世間靚靚个風景同色彩，這係「行春」，毋係「走春」。

新春在南庄，路脣个櫻花一頭一頭開出靚靚个花，有个水紅，有个啾紅，還有個暗紅，蓋像在該歡迎春天，乜蓋像在該歡迎南庄行寮个人客。每一頭櫻花樹、每一蕊櫻花都有無共樣个形款同色彩，就像每個人，用無共樣个生命戲齣，表現自家。濛煙、涼風相逐，雨水、日頭換位，展出多變个面容，春天多姿多采个本色。共快，用緩緩仔个步腳，行春到南庄。

南河同東河合水个所在，就係中港溪个源頭。向南看去，虎山著等綠色个衫，同頭前櫻花个紅蓋鬥搭，清清个流水唱出春天个歌聲，還毋曾謝核个芒花跳起青春个舞步，還有樹頂打到結結个欖仔，在涼風中搖啊搖吶。這時節，坐在石駁頭前个凳仔項，目金金吶緊看青山、流水、綠樹、紅花，所有彩色个、恬靜个、鬆爽个、歡喜个心情，自然在自家个敵氣、血脉裡背緊流，漸漸

仔流入頭那裡背、行上心肝頭。這時節，留一份恬靜分自家，毋使去相爭買老街屋簷下个豬籠版、乜毋使搶等去買桂花巷个桂花釀，就係恁鬆爽，看康濟吊橋在空中散步，看天頂高个雲霞變換無共樣个身裝，也做得目珠眨起來，聽自家个心跳、聽自家个心情講話。

行上海拔 735 公尺个昂天湖——一隻面向天頂个陂塘，還來毋掣掀開神秘个面紗。圓舞場面項一大群个濛沙煙還在該打潑賴<sup>2</sup>，就像細人仔樣逐都逐毋走，毋使吵毋使鬧，等到日頭出來，涼風吹過，濛沙煙就走到捋尾仔瀉<sup>3</sup>。該係矮靈祭時節青青个草坪，月光晟著、濛沙煙肚，賽夏族人著等傳統服裝、繫等臂鈴、背等月光旗，踰等祖靈祭歌，跳等蛇形樣仔个舞蹈。為著逐走雨水濛煙，帶轉月光清風，姓朱个長老搭等鹿仔樹皮所編出百步蛇樣个神鞭，在祭場中央緊拂緊拂，這場景一齣一齣就在自家个目珠項演出。再行入胥口个賽夏文物館，坐啊簡報室裡肚，你做得看著雷女下凡个故事，也做得了解矮靈祭典个由來……。

歇在南庄个涯，心肝肚蓋確定，行春就愛定定仔行、定定仔看，毋使走遠。

<sup>1</sup> 門緊：音 deu gin`；趕緊。

<sup>2</sup> 打潑賴：音 da` pad` lai；不得所願，而哭鬧。

<sup>3</sup> 落尾仔瀉：音 lod mi` e` xia；形容跑得快。

【遮仔】張美容原作

無聊个落雨天，一個人無落無著，企在門口看等路項擎等遮仔上上下下个人，有半行半走緊拚拚仔个，也有定定仔行享受雨中散步个；有一儕人擎等遮仔孤栖、孤栖个，也有兩儕扳等肩頭共下抵一支遮仔个，𠂇心肝肚想：「一遮一世界，遮仔底下一定扉等盡多故事。」

看等門角企等像一條瓜仔个遮仔，撐開來，就係𠂇心肝肚个一蕊花。還細時節，在街路項看著一支紅色間等<sup>1</sup>青花个細遮仔，愛到會死，起先阿姆嫌忒細支抵雨毋著毋肯買，毋過看𠂇目汁含等，最尾還係買分𠂇。這支遮仔變𠂇个寶貝，一落雨，𠂇就著起紅色个水靴筒、擎等紅遮仔，這家行、該家寮，風神唉唉仔<sup>2</sup>。好天時，遮仔也無好閒，毋係拿來搞家啦飯仔，就係擎等來跳舞，該遮仔花辽到蓋遽喔，遮仔下个細阿妹仔噓到合嘴毋擎。啊！快樂、純真个童年！

讀小學，見放學堵著落雨時，阿姆就會送遮仔來學校，順續仔帶𠂇歸去，歸路仔兩子哀叨叨嘀嘀<sup>3</sup>，阿姆下到仔緊叮囑：「水

<sup>1</sup> 間等：音 gam den`；摻雜。

<sup>2</sup> 風神唉唉仔：音 fung` siin` ngai ngai e`；很神氣的樣子。

<sup>3</sup> 叨叨嘀嘀：音 do` do` did` did`；說個不停的樣子。

窟毋好蹬著吶、濫濫<sup>4</sup>个所在愛閃開、遮仔愛看風向正毋會綻核<sup>5</sup>。」遮仔外背風合雨，遮仔裡背有阿姆滿滿个愛！到過大兜仔在都市讀書，阿姆一看啊著天時變吶就愛𠂇帶遮仔去，𠂇最驚帶一支遮仔背尾又出大日頭，分人看著就像毋識出去个山精大魑共樣。再過講，該下个年紀小說看多吶，總試著涿等雨毛仔行在路項，係蓋羅曼蒂克个事情，故所不時會為著愛帶遮仔，抑係毋帶遮仔同阿姆齷齷齷齷<sup>6</sup>，唉！毋識人好个少年！

緣分實在係奇妙个東西，大吶就會堵著一個人，甘願自家涿溼，乜愛同你擎遮仔抵雨；甘願自家光頭落杓，乜愛同你擎遮仔抵日頭，陪你行過坎坎坷坷个人生，毋管外背雨有幾大、日頭有幾烈仔，遮仔肚總係燒暖、安全个。當然，𠂇心肝肚還有一支最重要个遮仔，雖然看毋著也摸毋著，毋過，佢總係在𠂇堵著大風大浪、失志無助个時節，同𠂇揩密密<sup>7</sup>、抵塞塞<sup>8</sup>，保護到好好，該就係爺哀同𠂇撐起來个愛个大遮仔，在這支遮仔下，𠂇無愁無慮、安然自在長大！

熱天時个遮仔頂，有白雪雪仔个桐花在該跳舞，落雨天就有滴滴涿涿个雨水在該唱歌仔，擎等遮仔行在路項个人，一定同𠂇共樣，毋知有幾多故事在遮仔下演出！

<sup>4</sup> 濫濫：音 lam lam；泥濘不堪。

<sup>5</sup> 綻核：音 can hed；如花蕾般反向撐開。

<sup>6</sup> 齷齷齷齷：音 ngi ngi ngia ngia；吵架。

<sup>7</sup> 揩密密：音 em` med med；遮蔽得無縫隙的樣子。

<sup>8</sup> 抵塞塞：音 dai` sad` sad`；遮得很緊密。

【糟嫲】何秋桃原作

見擺冬下兼過年時節，佢就會想起阿姆做個「糟嫲」。紅漬<sup>1</sup>個糟嫲就像年个代言人，盡命牯用佢一身啾紅，還過糯米發過後个酒香，間等年下喜氣，帶來一種幸福个感覺，也係預告過年會到吶喎！餓鬼个細人仔，毋曾到就頭臥臥緊望，就望得係有隻糟嫲雞髀也係糟嫲雞腳來捋，毋知有幾好。

阿姆做糟嫲功夫一流，酒香歸屋間，佢還會用豬肉、雞肉、鴨肉……變出好食个糟嫲肉。過年時節桌頂定著會有紅紅香香又餳人食个糟嫲肉，屋下兄弟姐妹看著這盤菜，每個人目金金走到尾都會直，無幾久大家就食到恬索索無閒好講話，手指公吮到噴噴滾響，阿姆總會在脣口大嫲聲講：「毋好恁圖嘢，愛留兜分若爸食喔！」

冬至左右阿姆就會開始做糟嫲，佢講：「做糟嫲儘採毋得，尤其係紅麴最重要，愛擇過好兜个來用，無係發毋起，該就會像菜籃核水做白工；另外酒愛用人家純米去焗个正會香，糯米愛用圓个正會補。」做糟嫲愛先蒸糯米，竹籠床舖等版布，同洗好个

糯米倒落去，用文火毋好忒烈，就會蒸出虬虬<sup>2</sup>又帶等竹香味个糯米飯。見擺看阿姆開始蒸糯米，佢就好在脣口掌等，看等下做得先分著一碗來食無？阿姆會噓佢講：「會嘢好！還毋曾好，就行上前，餓鬼正得。」在該無麼个零嗒个年代，毋好嘢就毋係細人仔吶！

糯米蒸好愛先放桌頂分佢冷，續等紅麴用酒先浸等，講麼个恁仔發酵正會發過好。等糯米冷後再過同紅麴、酒全部倒落去共下攪均來，最尾裝入醃缸封起來就好吶。個半隻月過後打開來看，會鼻著一陣陣噴天酒香，該原本一粒粒吸飽飽酒个糯米，經過發酵自家也會焗出酒來，變到像粥樣仔，歸醃缸糟嫲紅到蓋得人惜，到恁仔就表示做得食吶。愛食糟嫲肉，就同肉先燂熟來，濾水濾淨，放落糟嫲盞仔裡肚去浸等，差毋多一、兩禮拜就做得上桌！這肉食起來有香香酒味，毋會油、毋會畏，總係餳到人舌嫲忍毋核蠕蠕動起來。

糟嫲就像美食个奇術師，料理千變萬化：煮卵酒、炒飯、蒸魚仔仰係單單攪飯全做得，毋單淨好食還做得補身體。今年過年佢決定自家來做糟嫲，借等做糟嫲个過程過一擺感受阿姆个溫暖。

<sup>1</sup> 紅漬漬：音 fungˇ jid jid；物品艷紅色的樣子。

<sup>2</sup> 虬虬：音 kiuˊ kiuˊ；彈牙有嚼勁。

編號 51 號

【麻竹坑】陳宜楠原作

無講毋見奇，毋講你毋知，紹介一個生趣个所在，這位，春夏秋冬，一年透天都盡靚，盡餳人，無論愛看山景，還係愛遶山花，來這位，定著分你開容笑面，歡喜靈天，毋知好歸。

客家莊麻竹坑該跡，你識聽過無，佢在臺中市新社區，過接近和平區，兼轉<sup>1</sup>東勢方向大甲河個東片，安到天冷，過吔天冷橋，大甲河個西片，正安到麻竹坑，福興係里名，頭擺仔種盡多麻竹，正安到麻竹坑。

佢有幾闊仔你知無？來舉個例仔分你知，大臺中市個行政區，新社區個闊就排第二，本區十三里，福興就占兩股一个面積，一個里就闊過歸個石岡區，一個里，該島國諾魯個土地都毋罅比。

九二一大地動後，麻竹坑發揮佢客人晴耕雨讀個客家本色，社區總體營造比賽全國打頭名。麻竹坑，山靚水清好地理，這息有歸大陣個客家子弟，這息有醞醗個人情味。屋簷水點點跌，上輩對下輩個客家精神，代代子孫傳下去，佢等日日過啊快樂又生

趣。

客人係靠山絡食個民族，倚恃佢等開山打林個勇氣，在這息一哪仔都係分人流口涎個果作，白毛臺個葡萄、柑橘，頭櫃、二櫃個枇杷、甜柿仔，歸莊頭打蓋結個甜桃，聚概都有佢盡大個名聲地位。

大圳溝白冷圳個源頭係大甲河，佢流到麻竹坑個側濂，這長流個水，掃手佢等個土地，佢等個園圃就毋會燥絲絲，人就有水好食。麻竹坑個青色天頂，不時看得著一陣一陣個白鶴仔飛過去，熱天個時節，清清個河壩肚，大人細子沒漬汨學泅水仔，麻竹坑個大廟福天宮，香火興旺，人人都來唱喏求保祐。

「二餘草堂」係本社區「大林國小」詹進有先生退休後，自家規畫潛心建造個，佢希望社區大大細細在「學業」、「農事」多餘個「二餘」時間，老老嫩嫩在該寫大字學手藝，該跡仔已經分人看做傳承客家文化個位所。

這位個大鼓陣也代表麻竹坑客家精神個相傳，鼓聲，一陣一陣響起，打響土地個生命力；鼓聲，一陣一陣再過響起，聽著社區個幸福同未來。有閒來寮，甜甜個果子，在該等你；有閒來寮，靚靚個好山景，在該等你；有閒來寮，醞醗個人情味，在該等你。

<sup>1</sup> 兼轉：音 giam' zon`；靠近、偏向。

【祕密基地】林伯殷原作

每年寒天，𠂇會去行屋後背个一條山路，這條山路頭段<sup>1</sup>打紅毛泥，看起來就像一條普通個產業道路定定，無麼個特別，毋過，跋上山峯頂<sup>2</sup>，變做泥路後，這條山路黏時就轉做𠂇个祕密基地，見擺行入這跡位，𠂇歸個人就變到非常鬆爽。

這條路分大樹同竹仔抵塞塞<sup>3</sup>，晒毋著麼個日頭，地泥下攤滿滿跌下來個樹葉仔同竹葉，有兜樹仔、竹仔橫在路徑項，有兜石破同路脣个石礎殼核<sup>4</sup>吔，歸條路看起來就知無麼个人行，這下，會行這條路个人，大體就係盯盯來行山路運動个人。𠂇來這，除咗運動以外，還做得感受這片山林个恬靜，同時，分風吹、聽鳥仔啾、看大樹同蹬樹葉，完全聽毋著山下個車聲同機器聲，久吔，𠂇嘵起私心，毋盼得分人知這條山路，就驚忒多人來勞攬𠂇个祕密基地。

𠂇个祕密基地會驚人知，係因為祕密基地無恁好尋，還過，祕密基地係分忒多人知吔，該敢還係祕密基地。還細個時節搞屏

人尋，大家想盡辦法屏起來，無愛分做鬼个人尋著，有幾儕特別有辦法，每擺就屏到人喊「放牛食草<sup>5</sup>」正走出來，大家盡想知佢等屏在哪位，就會偷偷仔踰等佢等去屏，毋過忒多人屏共下個結果，總係無兩下就分鬼發覺著，故所，搞屏人尋個時節愛蓋細心細意，一方面愛尋所在來屏，一方面還愛提防自家屏個位所會分別個人知無？對𠂇來講，祕密基地毋單只係同自家屏起來個地方定定，過重要個係，祕密基地係放冗自家个所在，在該，人做得隨在自然，無麼個愁慮，無論時間長短，就算十分鐘、半點鐘也值。

人個心情總係變去變轉，有時節想尋人坐寮、湊伴搞，有時節又想尋一個祕密基地屏起來，分自家充電一下。讀國小該下，有時同同學吵事後，𠂇會自家行細路穿過學校崁下個竹頭，去陂塘脣打水漂仔。讀國中個時節，有時考試考毋好，𠂇會騎等自行車去山肚、去河壩寮。到大吔，堵著一息問題，𠂇會去圖書館搨兜書，無就尋一個角頭個位所來恬恬坐。這下，𠂇好去行人少個山路。從細到大，𠂇隨時都有祕密基地，但係，𠂇毋記得祕密基地換過幾多擺吔？有兜祕密基地也早就尋毋著吔！

最尾，𠂇想偷偷請問你一下，你個祕密基地在哪位？有分人發現無？

<sup>1</sup> 頭段：音 teu` ton；前面一段。

<sup>2</sup> 山峯頂：音 san` gien dang`；指山頂上。

<sup>3</sup> 抵塞塞：音 dai` sed` sed`；遮得密密的。

<sup>4</sup> 殼核：音 lod` hed`；崩落。

<sup>5</sup> 放牛食草：音 bióng ngiú` siid co`；在此指玩捉迷藏的術語。只剩下少數人未被找到時，就可以喊這句話，提醒還在躲藏的人可以現身，遊戲要準備重新開始了。

【田頭田尾趣妙多】劉玉蕉原作

「唧唧唧、唧唧唧」麼个東西噉唧唧？土狗？草蜢？佢輕手輕腳行兼去，唉！佢等嘅禁聲<sup>1</sup>吔，電線頂高个禾鶲仔相等佢，又乜恬索索仔！仰仔講呢？佢母係人客，嘅有該勞攬著人壞勢个心情。開聲一喊：「阿爸，佢歸來吔！」聲一出，嘅來嚇走一陣鳥仔。臨暗个日頭，柔柔仔閃到山背去，留著霞光滿天，靚到毋知愛仰仔講哦！

屋脊个兩坵田，係祖公業，這下盡好價，毋過阿爸毋盼得賣核佢。用天然個方式，阿爸年年蒔田收穀，礱个精米、糙米，歇城市个阿叔、做生理个阿伯、阿姑、叔婆，聚概分有份。田脊、田角阿婆就會加減種兜仔菜，因致田坵長年無射藥仔，鳥仔多蟲仔也多，無讀書个寮日，愛同阿婆搣扭蟲仔，係佢發夢都會發青驚<sup>2</sup>个事頭，該青青、軟濟濟<sup>3</sup>个菜蟲，在嫩嫩个菜莖、菜葉項蠕蠕仔動蠕蠕仔動，唉！幾得人畏仔！萬一力頭無使好勢，在手尾項佢還會屙腸翻肚分你看，恤著該伸一層皮个細細生命，就恁仔分你收核，若雞嘛皮敢毋會緊起？總講一句，除咗搣扭蟲這事頭，田頭田尾還係佢一放歸，就飄上飄落个好所在哦！

<sup>1</sup> 禁聲：音 gim sang`；聲音軋然而止。

<sup>2</sup> 發青驚：音 bod` qiang` giang`；受驚嚇覺得害怕。

<sup>3</sup> 軟濟濟：音 ngion` ji` ji`；軟綿綿。

蛇哥係人客，毋過盡少看著，因致恁仔，𧈧仔聲四時無斷，正蒔个禾田肚，𧈧𧈧仔拂尾泗水仔，直直到斷尾生腳、跳上田脊項晒日頭，佢等生趣个身影，輒輒錫等佢恬恬仔站在田脊，撩𧈧𧈧、撿細𧈧！跋跔身，嘎嚇著這兜大𧈧、細𧈧，相爭跳落田肚去。佢田脊飄一擺，「喇、喇喇喇……」飄幾下，聲就幾密，實在好搞！跔等𧈧仔聲，禾田肚會出現一圈一圈个水痕，越遠越大，一圈落<sup>4</sup>一圈，圓圈仔想落該倒映在田肚个青天白雲，還過彎彎翹翹<sup>5</sup>个屋舍，毋過，自從都毋識落著麼个。

青柳柳个禾仔日見日抽高，清風吹過，禾仔就窸窸窣窣講細聲話。阿爸擲稗仔，佢褲腳攝高高跔佢落禾田，打赤腳躡入濫泥肚，腳肢肢，像幾下百隻細魚仔吮腳囊、肢<sup>6</sup>腳底，清清涼涼個感覺，直直透到心肝頭，唉呀！怪毋得阿爸恁好蒔禾，還好搞仔哪！禾黃時節，阿爸愛紮禾稈人<sup>7</sup>嚇鳥仔，田頭放一個、田尾放一個，在中還過愛釘兩個，老妹花喇必駁个衫褲盡適當，衫褲一著，三角旗一牽，哇！歸大片田坵鬧熱濟炸<sup>8</sup>，實在生趣！毋過，精善善个鳥仔無嚇著，嘅輒輒嚇著暗晡頭跔床屙屎个佢。割禾吔，割禾機器同禾仔剃三分頭，一行過田坵就光溜光溜，電線頂高歸排仔等絡食个禾鶲仔，今這下急壞咧！

田頭田尾趣妙多，打幫阿爸个堅持，網路以外，佢這兜還有另外个一種選項哦！

<sup>4</sup> 落：音 lab`；套。

<sup>5</sup> 彎彎翹翹：音 van` van` kieu kieu；此處指因受水波影響而歪斜不正。

<sup>6</sup> 肢：音 ji；用手指搔癢。

<sup>7</sup> 稗人：音 vo` gon` ngin`；稻草人。

<sup>8</sup> 烾熱濟炸：音 nau ngiad ji` jia`；形容非常熱鬧。

編號 71 號

【搞頭王】曾秋梅原作

放寮日，天甫甫仔光，就會分大人儕喊跪床，去田坵仔揷手割田脣草、掌牛仔，無人敢搵眠床。無細人仔搞个禾埕，恬靜到連狗仔都懶拐拐地，搵在花樹頭下啄咁<sup>1</sup>。毋過當晝一過，歸禾埕都係細人仔在該搞，倭倭喊喊，吵到屋頂都會掀核。

伙房个阿正牯係有名个搞頭王，當晝頭老人家愛睡當晝，佢就偏偏愛同一大陣半大細個伴仔在禾埕搞球仔，擲來擲去搞到真暢樂。球仔係無生目珠瀉到叔婆厥屋下，就艱辛地！叔婆係有名个惡嫒，阿正牯天毋驚地不怕，淨驚叔婆，佢躡腳尾入去尋球仔，無想著球仔分叔婆劫等，齧牙醒齒大聲罵：「你等這兜𠂇囉仔攏死人，想愛睡一下當晝都毋得，球仔剖核地去，看你等愛搞麼个。」阿正牯嚇到面呷青，瀉一路出，企在簷頭下，嘴項噃噃哢哢又緊蹬腳。

臨暗頭阿正牯又在禾埕仔搞屏人尋。伙房屋像老鼠窿，佢等細人仔春上屏下，驚啊分人看著連糞缸嘛走入去屏。阿正牯膽識蓋大，跳到豬欄裡背屏，無細義嘎蹬著豬子，豬子痛到吱吱吱

<sup>1</sup> 啄咁：音 dug gu'；打瞌睡時頻頻點頭貌。

<sup>2</sup> 吱吱吱吱：音 giˇ giˇ gi gi；狀聲詞，痛的叫聲。

熱天个時節，莊下个細人仔蓋好去河壩仔搞水，搞啊搞仔，毋使花錢就學會泅水仔个技巧。西北橋下个河壩水係三洽水，三洽水會合个地方就會變皺螺窟，對頂高看啊下蓋得人驚。

有一日，阿正牯又弛崗打陣去河壩仔洗身仔，該下仔，在河壩仔搞水總概都脫淨淨在河壩仔跳上跌落，無麼个好見笑个。大家人搞到當興頭個時節，阿正牯對橋頂用力一飆，唉哉！「四溝水人蹬牛屎——的準<sup>3</sup>」，嗄飆落皺螺窟肚毋見核地！共陣个驚到大聲喊：「救命呢！有人沉水地！」阿正牯命蓋大，該時堵好有一個在河壩脣掌牛个後生仔，佢聽啊著牛索一放，遽遽飆入水肚，同沉到皺螺窟个阿正牯救上岸。

人講：「大難不死，必有後福」，搞頭王阿正牯出社會後，正式在臺北做頭路賺地盡多錢，莊項係有修橋鋪路愛出錢个，佢都蓋大慨；過加重要个，係對救命个恩人——過年過節定著會大擺細擺去厥屋下答謝，無一年跌核過。

<sup>2</sup> 吱吱吱吱：音 giˇ giˇ gi gi；狀聲詞，痛的叫聲。

<sup>3</sup> 的準：音 dag zun`；非常準確、精準。

【遠方個人客】劉玉蕉原作

毋知對哪晡日起勢，屋簷下恬索索吶！打早，大門還無開，心肝就掛吊等該烏烏個身影，會入目珠來無？地泥下有屎好清無？門一開，探頭看著個係失望，佢等啊等仔，日頭緩緩仔徒步，晟到戶檻來吶，空空個鳥竇，等毋著厥主人，佢，等毋著佢個人客。

春天，係造物者變奇術個季節。空氣裡背還留有寒天個味緒，過加多个係春天個燒暖。清風撩人，在榮榮個花、嫩嫩個葉莖之間流連，蜂仔同揚蝶仔也踰等歡喜採蜜！佢帶來生命，該，係毋係也會帶來遠方個人客？佢日望夜想，出入大門個時節，總會探頭看一下，祈求該遠方個人客，千萬毋好毋記得自家個舊竇。

一陣啾啾聲對屋簷下傳來，歸屋人春出去，頭臥等仔看該熟事個身影，舊年個燕仔尋歸來吶，就停在佢等舊年結個鳥竇項，兩粒烏烏個頭那探出來，四蕊目珠同佢等對看，算係相借問吶！佢等有同老朋友見面個歡喜，佢等用清清亮亮個啾啾聲來回應！過後幾日，屋簷下盡鬧熱，脊項銜泥個烏影，喊等出、喊等入，

舊竇个上層，緊延緊大、緊結緊高，會揆天篷吶喲，阿姆講：「愁麼个，佢等毋會比你過慧啦！」係喲，恁遠所在尋得著路歸、會起屋歇，還毋會局下來，佢正經輸啊盡慄哦！

紮實個鳥竇結啊差毋多吶，日時頭兩隻燕仔輪等飛出去絡食；夜來一隻在竇項，一隻跔在竇脣。阿姆講：「佢等輪等在該孵卵哦！」正經，成半個月過，就聽著幼幼個細燕仔聲吶，總共有四隻。鳥公同鳥嫗出去尋食該下，佢等會乖乖在竇項等，一聽著爺哀銜蟲仔歸竇個聲說，嘴就擘大大搶愛食。做爺哀個一轉過一轉飛出飛入，四張嘴像無底個深坑樣仔，每一擺都嘴擘啊大大、啾啾滾討食，怪奇個係，爺哀仰會知哪隻餵過、哪隻還無食？

細燕仔生幼毛吶，媸媸個頭那殼不時弄啊弄仔探出鳥竇來，鳥公、鳥嫗踰等日頭個腳步還係飛出飛入，無閒泊杈。細燕仔一日一日大，圓身個鳥毛對老鼠色慢慢轉做烏金個翼毛該下，鳥公、鳥嫗就會半拐半監佢等學飛，這時節屋簷下盡鬧熱，乜係佢盡歡喜個時節。慢慢仔，這綱細燕仔自家會絡食吶，就恁呢生命過再循環一到，生生不息。多謝這竇燕仔，分佢體會著生活中個生趣事，同時乜感受著有阿爸阿姆守顧個幸福。